ADAPTA

Dok.-Nr. 85176/01

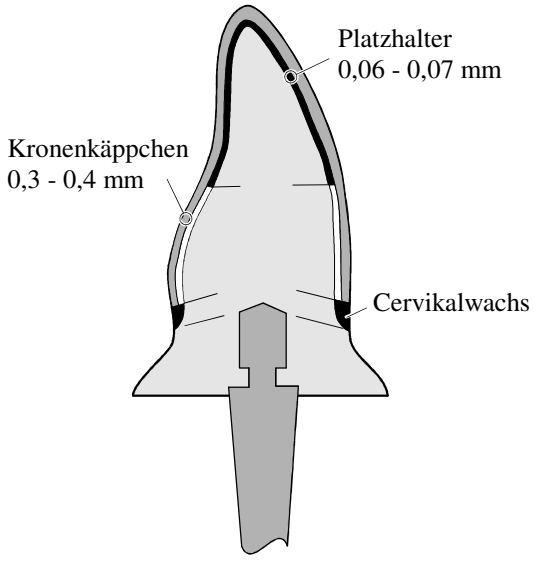
Adapta Tiefziehsystem

Mit dem Adapta Tiefziehsystem lassen sich Kronenkäppchen und Schutzkronen für beschliffene Zähne schnell und präzise aus rückstandslos verbrennendem Kunststoff formen.

Kronenkäppchen:

1. Adapta-Trägerfolie 0,6 mm und Adapta-Platzhalterfolie 0,1 mm so in den Folienhalter spannen, daß die Platzhalterfolie oben liegt. Sie ergibt nach dem Tiefziehen den Platz, der später für den Zement benötigt wird. (Die Folien werden durch den Tiefziehvorgang auf etwa die Hälfte ihrer ursprünglichen Stärke reduziert).
2. Folien über dem Brenner langsam und gleichmäßig erwärmen, bis die Folien transparent und somit verformbar sind. Dann die vorgewärmten Folien mit dem Halter auf das Formgerät aufsetzen.
3. Folien mit dem zentral aufgesetzten Stumpf bis zum Eintrüben der Folien (ca. 10 Sekunden) in den Adapta-Kitt drücken.
4. Folienhalter öffnen und mit einem Ruck abziehen.
5. Folien und Stumpf ebenfalls mit einem Ruck aus dem Formkitt ziehen.
6. Mit einer Schere die überstehende Folie 3 - 4 mal einschneiden, Kronenstumpf herausziehen und Kronenkäppchen in groben Umrissen mit Platzhalter aus der Folie schneiden.
7. Platzhalter aus dem Käppchen ziehen und Käppchen am Abschlußrand so mit der Schere beschneiden, daß es um ca. 1 mm verkürzt wird.
8. Platzhalter ebenfalls so beschneiden, daß er ungefähr 1/3 kürzer als das Kronenkäppchen ist.
9. Platzhalter auf den isolierten Stumpf schieben und darüber das Kronenkäppchen.
10. Mit Cervikalwachs den freien Kronenrand antragen. Überschüssiges Cervikalwachs abschaben und Kronenkäppchen mit Kronenwachs zur gewünschten Modellation ergänzen.
11. Vor dem Einbetten Platzhalter entfernen: Er verbrennt nicht.

Bitte beachten:
Bei Fräsarbeiten an Wachsmodellationen nichts vom Adapta-Käppchen abtragen. Es bestimmt die Minimalwandstärke der herzustellenden Krone.



Schutzkronen:

Zum Tiefziehen das Stumpfmodell des Zahnes erforderlichenfalls präparieren: Ausblocken bzw. Folienstärke abtragen. Schutzkronen werden genauso hergestellt wie Kronenkäppchen, jedoch ohne Platzhalterfolie.

Unsere anwendungstechnischen Empfehlungen, ganz gleich, ob sie mündlich, schriftlich oder im Wege praktischer Anleitungen erteilt werden, beruhen auf eigenen Erfahrungen und Versuchen und können daher nur als Richtwerte gesehen werden. Unsere Produkte unterliegen einer kontinuierlichen Weiterentwicklung. Wir behalten uns deshalb Änderungen in Konstruktion und Zusammensetzung vor.

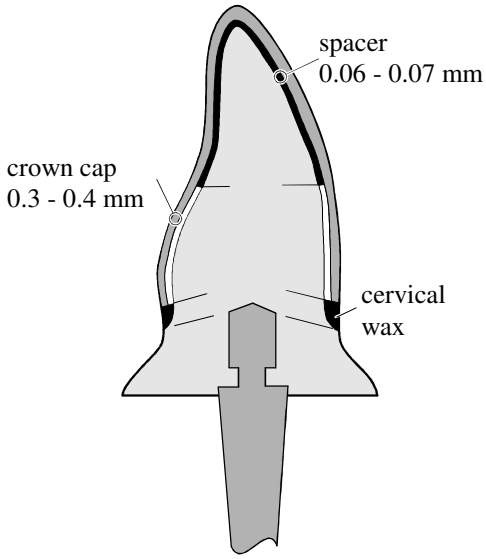
Adapta Deep drawing system

The Adapta deep drawing system is designed for shaping quickly and precisely crown caps and temporary crowns for prepared teeth made from acrylic material which burns out completely.

Crown caps:

1. Place the Adapta carrier foil 0.6 mm and Adapta spacer 0.1 mm in the holder so that the spacer lies on top. After deep drawing, this provides the space which is later required for the cement. (The foils will be reduced by the drawing procedure to about the half of their original strength.)
2. Heat the foils evenly and slowly over the burner until the foils become transparent and thus malleable. Then place the pre-heated foils with the holder onto the moulding apparatus.
3. Press the foils with the centrally inserted stump into the Adapta moulding material until the foils turn cloudly (about 10 seconds).
4. Open the foil holder and pull off quickly.
5. Also pull out sharply, foils and stump from the moulding material.
6. Using scissors, cut the foil standing proud 3 or 4 times, remove the crown stump and cut the crown caps with the space maintainer in broad outlines out of the foil.
7. Remove the space maintainer form the cap and trim the margins of the cap with scissors so that it is shortened by about 1 mm.
8. Trim the space also, so that it is shorter by approx. 1/3 of the crown cap.
9. Pull the spacer on the insulated stump and on top of that the crown cap.
10. Wax up the free crown margin with cervical wax. Scrape off superfluous cervical wax and complete the crown cap with crown wax to the desired carving.
11. Remove spacer before investing. It does not burn.

Please observe:
With milling processes at wax-ups do not remove anything from the Adapta-cap. This is the minimum wall strength of the crown.



Protective crowns:

For deep-drawing prepare the stump model of the tooth if necessary: Block out resp. remove foil strength.
Protective crowns are produced in the same way as crown caps, without spacer foil, however.

Whether given verbally, in writing or by practical instructions, our recommendations for use are based upon our own experience an trials an can only be considered as standard values.
Our products are subjekt to a constant further development. Therefore alterations in construction and composition are reserved.

ADAPTA

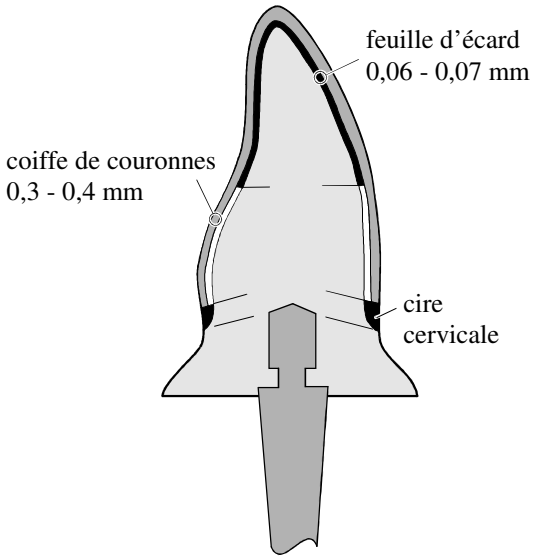
Système d'emboutissage Adapta

Le système d'emboutissage Adapta permet de former rapidement et avec précision des coiffes de couronnes et des couronnes provisoires pour les dents meulées en matières plastiques calcinables sans résidu.

Coiffes de couronnes:

1. Tendre dans la monture de retenue une feuille-support Adapta de 0,6 mm et une feuille d'écard Adapta de 0,1 mm en ménageant l'espace de décharge de manière telle que la seconde se trouve au-dessus de la première: elle réserve, après l'emboutissage , la place qui sera ultérieurement nécessaire pour le ciment. (Par la procédure d'emboutissage les feuilles sont réduites à environ la moitié de l'épaisseur originale.)
2. Chauffer lentement et uniformément les feuilles sur le brûleur jusqu'à ce qu'elles soient transparentes et donc déformables. Placer ensuite les feuilles préchauffées avec la monture sur le châssis de moule.
3. Presser les feuilles, le moignon étant posé au centre, dans le mastic Adapta jusqu'à ce qu'elles soient troubles (environ 10 secondes).
4. Ouvrir la monture de retenue et la détacher d'une secousse.
5. Extraire également d'une secousse les feuilles et le moignon du mastic de formage.
6. Couper avec des ciseaux la feuille qui dépasse en 3 - 4 morceaux, retirer le moignon de la couronne et découper à grands traits la coiffe de la couronne avec la feuille ménageant l'espace de décharge.
7. Dégager l'espace de décharge de la coiffe et couper la coiffe avec les ciseaux au bord marginal de manière à la raccourcir d'environ 1 mm.
8. Découper également la feuille ménagement l'espace de décharge de maniére à ce que ce dernier soit environ 1/3 plus court que la coiffe de la couronne.
9. Tirer la feuille ménagement l'espace de décharge sur le moignon isolé et ensuite placer pas-dessus la coiffe de la couronne.
10. Appliquer de la cire cervicale sur le bord coupé de la couronne. Enlever par grattage l'excès de cire cervicale et compléter la coiffe de la couronne au modèle désiré au moyen de cire à modeler.
11. Avant l'enrobage, retirer la feuille ménageant l'espace de décharge: elle ne se calcine pas.

Attention:
Lors de travaux de fraisage aux modelages de la cire ne rien enlever de la coiffe Adapta. La coiffe Adapta vous donne l'épaisseur nécessaire pour la couronne.



Couronnes provisoires:

Pour l'emboutissage, si nécessaire, préparer le moignon de la dent: éventuellement remplissage des espaces retentives resp. réduire l'épaisseur de modèle correspondamment à la feuille Adapta. Les couronnes provisoires sont préparées exactement comme les coiffes de couronnes, mais sans la feuille ménagement l'espace de décharge.

Nos recommandations sur la manière d'utilisation - n'importe qu'elles soient données de voix vive, par écrit ou par voie d'instructions pratiques - s'appuyent sur nos propres expériences et essais et se comprennent seulement comme valeurs indicatives.
Nos produits sont continuellement améliorés. C'est pourquoi nous nous réservons le droit d'effectuer des modifications dans la construction et la composition de nos produits.

ADAPTA

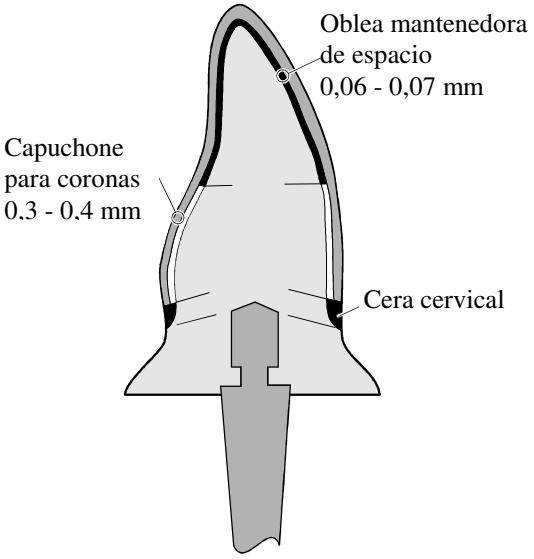
Adapta - Sistema para formar coronas

Mediante el sistema de estampado especial Adapta pueden confeccionarse rápida y precisamente capuchones y coronas protectoras para dientes desgastados, de un material plástico que se quema sin dejar residuos.

Capuchones para coronas:

1. Se inserta una oblea Adapta de 0,6 mm y una oblea mantenedora de espacio de 0,1 mm de tal modo en el sostenedor de hojas, que ésta última quede por arriba. Después del estampado ellla proporciona el espacio para el cemento de fijación. (En el proceso de estampado se reducen las obleas aprox. a la mitad de su diámetro original.
2. Se calientan las hojas sobre la llama lenta y uniformemente hasta que las obleas se vuelvan transparentes y con ello moldeables. Entonces se coloca el sostenedor con las obleas precalentadas sobre el pote para estampado.
3. Con el muñón colocado en el centro de la oblea se presiona éste adentro en la masilla-Adapta, hasta que se enturbien las obleas (aprox. 10 segundos).
4. Se abre el sostenedor y se lo retira bruscamente.
5. También se retiran bruscamente las obleas con el muñón de la masilla.
6. Con un tijera se hacen 3 a 4 cortes en el borde sobresaliente de la oblea, ser retira el muñón y se recorta el capuchón a groso modo.
7. Se retira el mantenedor de espacio del capuchón, y se recorta el capuchón de tal manera que sus bordes queden 1 mm más cortos.
8. Del mismo modo se recorta también el mantenedor de espacio, para que resulte aprox. 1/3 más corto que el capuchón.
9. Colocar el mantenedor de espacio sobre el muñón aislado y encima de los dos el capuchón.
10. Se aplica cera cervical sobre el borde recortado del capuchón. Se elimina el excedente de la cera cervical y se hace el modelado deseado con cera coronaria sobre el capuchón.
11. Antes de poner en revestimiento se retira el mantenedor de espacio. Este no se quema.

Atención:
Al fresar en modelaciones de cera, no quitar nada del capuchón Adapta. Determinante es el espesor mínimo de la corona que se confecciona.



Coronas protectoras:

Para el estampado preparar en caso necesario el muñón del diente: rebasar o bien reducir el grosor de la oblea. Las coronas protectoras se preparan en la misma forma como los capuchones, pero sin emplear la hoja-mantenedora de espacio.

Nuestras recomendaciones referentes a las técnicas aplicadas, ya sea verbalmente, por escrito o en forma de instrucciones prácticas, se basan en nuestras propias experiencias y/o ensayos y deben ser consideradas por lo tanto como normas únicamente.
Nuestros productos están sujetos a un contínuo desarrollo. Por esto nos reservamos el derecho de modificaciones tanto en la construcción como en la estructura.